

II. Binyan NIF ^c AL (רעה = Ø)			passif du Qal	I. Binyan PA ^c AL (ראה et רעה)					
נראה / הראה			?	ראה / ראו / [ראות : Is 42 ₂₀ Qeri]				Infin ^{tif} 1 ^{er}	
(ל)הראות / [לראות] / [להראת] ⁴				[cf. GKC § 75 n ; Ez 28 ₁₇ : (ל)רעה / Ge 48 ₁₁ : ראה] /				Infin ^{tif} 2 nd	
הראה			inexistant	ראה ראי ראו / [רעו ?] ¹ ראינה				m.sg.	Impératif
הראי			dans les					f.sg.	
הראו			binyanîm					m.pl.	
הראינה			passifs					f.pl.	
wayyiqtol	Yiqtol impératif	Yiqtol indicatif	Yiqtol	wayyiqtol (apocopé) (non apocopé)		Yiqtol impératif (apocopé) (non apocopé)		Yiqtol indicatif	inaccompli
וַיֵּרָא	idem →	אֶרְאֶה	[אֶרְאֶה]	וַיֵּרָא	וַיֵּרָא	אֶרְאֶה	idem →	אֶרְאֶה	1° sg.
וַתֵּרָא	idem →	תֵּרְאֶה	etc.	וַתֵּרָא	וַתֵּרָא	תֵּרְאֶה	idem →	תֵּרְאֶה	2° m.sg.
וַתֵּרְאִי	idem →	תֵּרְאִי			וַתֵּרְאִי		idem →	תֵּרְאִי	2° f.sg.
וַיֵּרָא	יֵרָא / idem →	יֵרְאֶה	comme	[= hif ^c il] וַיֵּרָא	וַיֵּרָא	יֵרְאֶה	idem →	יֵרְאֶה	3° m.sg.
וַתֵּרָא	idem →	תֵּרְאֶה	au	וַתֵּרָא	[וַתֵּרָא ? Jr 3 ₇]	תֵּרְאֶה	idem →	תֵּרְאֶה	3° f.sg.
וַנֵּרָא	idem →	נֵרְאֶה	hof ^c al		וַנֵּרָא	נֵרְאֶה	idem →	נֵרְאֶה	1° pl.
וַתֵּרְאוּ	idem →	תֵּרְאוּ			וַתֵּרְאוּ		idem →	תֵּרְאוּ	2° m.pl.
וַתֵּרְאִינָה	idem →	תֵּרְאִינָה			וַתֵּרְאִינָה		idem →	תֵּרְאִינָה [Mi 7 ₁₀]	2/3° f.pl.
וַיֵּרְאוּ	idem →	יֵרְאוּ			וַיֵּרְאוּ		idem →	יֵרְאוּ (י)	3° m.pl.
weqatal	Qatal		Qatal	weqatal		Qatal		accompli	
וַנֵּרְאִי			(≈ pu ^c al)	וַנֵּרְאִי			נֵרְאִי	1° sg.	accompli
[וַנֵּרְאִי]				וַנֵּרְאִי			נֵרְאִי / [ראיתָה : 5x]	2° m.sg.	
וַנֵּרְאִי				וַנֵּרְאִי			נֵרְאִי	2° f.sg.	
וַנֵּרְאֶה				וַנֵּרְאֶה			נֵרְאֶה	3° m.sg.	
וַנֵּרְאֶתָּה				וַנֵּרְאֶתָּה			נֵרְאֶתָּה (רְאִיתָהּ)	3° f.sg.	
וַנֵּרְאִינוּ			נֵרְאִינוּ	וַנֵּרְאִינוּ			נֵרְאִינוּ	1° pl.	2° f/m.pl.
וַנֵּרְאִיתֶם / -תֵּן	נֵרְאִיתֶם / -תֵּן			וַנֵּרְאִיתֶם / וַנֵּרְאִיתֵן			נֵרְאִיתֶם ² / רְאִיתֵן		
וַנֵּרְאוּ	נֵרְאוּ		³ ראו	וַנֵּרְאוּ			נֵרְאוּ	3° pl.	
נראה			adj ^{tif} passif	ראוי		ראה / רואה		m.sg.	participe
נראה / [נראית]				ראויה		ראה / רואה		f.sg.	
נראים				ראויים		ראים / רואים		m.pl.	
נראות				ראויות (Est 2 ₉)		רא(ו)ת / רואות		f.pl.	

¹ En Is 8₉, l'impératif רעו vient plutôt de רעה que de רעה ; peut-être même faut-il corriger en רעו (de ידע = "sachez", cf. BDB p. 949 b) ?

² Derrière l'interrogatif préfixé, vocalisé normalement pataḥ devant un shewa², on trouve 3 fois un redoublement anormal du rêsh : הֵרְאִיתֶם (1 Sa 10₂₄, 17₂₅, 2 R 6₃₂).

³ En Jb 33₂₁, le curieux ראו (avec exceptionnellement un daguêsh dans le א comme en Ge 43₂₆, Le 23₁₇ et Esd 8₁₈ †, cf. GKC § 14 d) est plutôt un passif du qal qu'un pu^cal.

⁴ Outre six fois l'infinitif construit nif^cal "normal" לִהְרֹא, on trouve parfois aussi לִרְאוּ (Ex 34₂₄, De 31₁₁ et Is 1₁₂) et même לִהְרֹא (Jg 13₂₁ et 1 Sa 3₂₁ ; cf. GKC § 75 y).